



**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif
tenue le mercredi 14 novembre 2007 à 8 h
Salle Peter-McGill, Hôtel de Ville**

PRÉSENCES :

M. Gérald Tremblay, Maire
M. Frank Zampino, Président du comité exécutif
M. Claude Dauphin, Vice-président du comité exécutif
Mme Francine Sénécal, Vice-présidente du comité exécutif
Mme Marie-Andrée Beaudoin, Membre du comité exécutif
M. Alan DeSousa, Membre du comité exécutif
M. Sammy Forcillo, Membre du comité exécutif
Mme Helen Fotopulos, Membre du comité exécutif
M. André Lavallée, Membre du comité exécutif
M. Cosmo Maciocia, Membre du comité exécutif
M. Marcel Tremblay, Membre du comité exécutif

AUTRES PRÉSENCES :

Mme Colette Fraser, Greffière adjointe par intérim
M. Claude Léger, Directeur général
Me Yves Saindon, Greffier et directeur par intérim

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

CE07 1789

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 14 novembre 2007.

Adopté à l'unanimité.

10.01

CE07 1790

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal du 26 novembre 2007.

Adopté à l'unanimité.

10.02

CE07 1791

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée du conseil d'agglomération du 29 novembre 2007.

Adopté à l'unanimité.

10.03

CE07 1792

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'adopter l'ordre du jour de la séance spéciale du conseil municipal du 28 novembre 2007.

Adopté à l'unanimité.

10.04

CE07 1793

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

d'adopter l'ordre du jour de la séance spéciale du conseil d'agglomération du 29 novembre 2007.

Adopté à l'unanimité.

10.05

CE07 1794

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour le préachat de systèmes de désinfection UV pour les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J. Des Bailleurs et Pierrefonds.

Adopté à l'unanimité.

20.01 1074474002

CE07 1795

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'octroi d'un contrat, d'une durée de trois (3) ans, pour l'inspection, avec caméra téléobjectif, des conduites et regards d'égouts sur le territoire de l'île de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

20.02 1071801005

CE07 1796

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'octroi d'un contrat, d'une durée de trois (3) ans, pour le nettoyage et l'inspection télévisée, par caméra conventionnelle, des conduites et regards d'égout sur le territoire de l'île de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

20.03 1071801004

CE07 1797

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser la cession de l'entente-cadre pour la fourniture de peinture de signalisation routière conclue avec la Société Laurentide inc. (CM07 0482) en faveur de Ennis Paint Canada ULC pour compléter la durée de l'entente, soit approximativement 30 mois, à compter de la date de la résolution y donnant effet jusqu'au 26 août 2010, selon les mêmes termes et conditions;
- 2- d'imputer les dépenses de consommation à même les budgets des arrondissements, et ce, au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.04 1074671003

CE07 1798

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser l'achat de quatre (4) simulateurs de tir dont l'acquisition sera échelonnée sur les années 2007, 2008 et 2009 ;
- 2- d'accorder, de gré à gré, à Advance Interactive System, fournisseur unique, la commande à cette fin, au prix unitaire de son offre de services (69 439 \$ US) en date du 10 octobre 2007, conformément à l'article 573.3, alinéa 1, paragraphe 6 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19) ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.05 1073712002

CE07 1799

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder à Golder Associés Innovations Appliquées (GAIA) inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour les travaux d'interception et de récupération des hydrocarbures au site de l'ancien Adacport, près du pont Victoria, pour l'année 2007-2008, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 108 818,71 \$, taxes incluses, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant, conformément aux documents de l'appel d'offres public 07-10530 et au tableau des prix joint au rapport du directeur ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.07 1074710002

CE07 1800

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser la Section formation du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) à retenir les services des organismes ci-après mentionnés pour la diffusion de formations spécialisées aux policiers et policières de ce service, pour une somme maximale de 720 000 \$ pour les années 2008-2009 et 2010, conformément au paragraphe 2, premier alinéa de l'article 573.3 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19);

Organisme

Dépense maximale

Collège canadien de police

270 000 \$ (non taxable)
payable au Receveur général du Canada

École nationale de police du Québec

450 000 \$ (taxes incluses)

- 2- d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.08 1073712004

CE07 1801

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accorder à Oracle Corporation Canada inc., le renouvellement de gré à gré du contrat pour la fourniture des services de soutien technique au Service de sécurité de Montréal, pour la période du 14 novembre 2007 au 31 décembre 2008, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 119 567,59 \$, taxes incluses, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant, conformément à ses offres de services des 25 juillet 2007, 16 et 24 septembre 2007, jointes au dossier;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.09 1071600003

CE07 1802

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accorder au seul soumissionnaire, Pro-Vert Sud-Ouest, ce dernier ayant présenté une soumission conforme, le contrat pour la gestion de l'écocentre Eadie, pour une période de trois ans à compter de la date d'émission, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 399 636,33 \$, taxes incluses, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant, conformément aux documents de l'appel d'offres sur invitation 07-10483 ;
- 2- d'imputer les dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.10 1070948003

CE07 1803

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder à Pro-Vert Sud-Ouest, organisme à but non lucratif ayant obtenu le plus haut pointage final, le contrat pour la gestion de l'écocentre de l'Acadie, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 376 458,90 \$ taxes incluses, pour une période de trois ans à compter de la date d'émission, conformément aux documents de l'appel d'offres sur invitation 07-10482 ;

- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.11 1070948004

CE07 1804

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accorder, conformément aux dispositions du sixième paragraphe, du premier alinéa de l'article 573.3 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19), à la Corporation Oracle du Canada, fournisseur exclusif, le contrat pour la fourniture de licences Oracle pour une période de 12 mois à compter de la date de son émission, au prix de sa proposition en date du 20 juin 2007 jointe au dossier, soit au prix total approximatif de 272 678,97\$, taxes incluses;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.12 1074295001

CE07 1805

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accorder, de gré à gré, à la Direction générale des acquisitions du gouvernement du Québec (FAQ - Fournitures et ameublement du Québec), le contrat pour le renouvellement de l'entretien annuel des licences IBM Domino, Notes, Websphere et TSM via le programme Passeport avantage d'IBM, pour la période du 1^{er} décembre 2007 au 30 novembre 2008, au prix total approximatif de 768 282,51 \$, taxes incluses, conformément aux dispositions du sixième paragraphe, premier alinéa de l'article 573.3 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19);
- 2- d'autoriser le Service des affaires corporatives à facturer les unités d'affaires concernées;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.13 1074295004

CE07 1806

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser une dépense de 1 881 530,20 \$, taxes incluses, pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire dans la rue Payette, de la rue de Chatham à la rue des Seigneurs, dans la rue Saint-Philippe, de la rue Saint-Antoine Ouest à la rue de Richelieu, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;
- 2- d'accorder au plus bas soumissionnaire conforme, Les Excavations Super inc., le contrat à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 1 787 530,20 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 9383 ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.14 1073443023

CE07 1807

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser une dépense additionnelle de 165 000 \$ pour finaliser les travaux d'agrandissement du garage au 4545, rue Hochelaga pour les besoins de la Section sécurité routière du Service de police de la Ville de Montréal ;
- 2- d'autoriser le transfert d'une somme de 10 000 \$ du poste «dépenses incidentes» au poste «travaux contingents» du contrat accordé (CG07 0167) ;
- 3- d'accorder à Afcor construction inc., ce surplus contractuel de 175 000 \$, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 641 497 \$ à 1 816 497 \$, taxes incluses ;
- 4- d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.15 1073286007

CE07 1808

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser une dépense de 900 000,00 \$, taxes incluses, pour l'exécution de travaux de réfection, de consolidation de certains éléments architecturaux et de protection à la caserne 3, située au 1139, rue Ottawa, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;

- 2- d'accorder à G.B. Cotton inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 829 280 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 5304 ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.16 1071354010

CE07 1809

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser une dépense de 1 149 547 \$, taxes incluses, pour la reconstruction d'une conduite d'eau secondaire dans la rue De Lanaudière, de l'avenue du Mont-Royal à la rue Gilford, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;
- 2- d'accorder au plus bas soumissionnaire conforme, Construction Arctic Béluga inc., le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 1 070 047 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres publics 9393 ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.17 1074712007

CE07 1810

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver un projet de convention par lequel Groupe Cardinal Hardy / TecSult inc., firme ayant obtenu le plus haut pointage final, s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis pour la mise à jour du concept d'aménagement urbain intégré de la rue et de la promenade de la Commune dans le contexte de l'amélioration de la desserte en transport en commun et du confort des piétons dans le Vieux-Montréal et le Vieux-Port, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2005-2008, pour une somme maximale de 111 903,12 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 07-10490 ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.18 1071231038

CE07 1811

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser une dépense totale de 927 000 \$, taxes incluses, pour les services professionnels en architecture et en ingénierie requis pour la mise en oeuvre de divers projets reliés au nouveau schéma de couverture du Service de police de la Ville de Montréal - lots 1 et 2, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;
- 2- d'approuver un projet de convention par lequel Dubois Girard, architectes, firme ayant obtenu le plus haut pointage final pour le lot 1, en collaboration avec la firme Teknika- HBA inc., s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis à cette fin, pour une somme maximale de 415 680 \$, taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public 07-10469 ;
- 3- d'approuver un projet de convention par lequel les architectes Gagnier et Villeneuve, firme ayant obtenu le deuxième meilleur pointage final pour le lot 2, en collaboration avec les firmes Progemes Consultants inc. et Les consultants Génipius inc., s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis à cette fin, pour une somme maximale de 442 500 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 07-10470 ;
- 4- d'imputer ces dépenses, après avoir opéré les virements budgétaires requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.19 1073286008

CE07 1812

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser une dépense additionnelle de 455 733 \$, taxes incluses, à titre d'honoraires supplémentaires à verser à Quartier International de Montréal (QIM) suite à l'augmentation de la portée des travaux et de la complexité particulière du contexte d'intervention, occasionnant des délais de réalisation des travaux de réaménagement du domaine public réalisés dans la partie ouest du Vieux-Montréal ;
- 2- d'approuver, à cette fin, un projet de convention modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville et QIM (CG06 0341) modifiée, ainsi que l'annexe 2 de cette convention, afin d'augmenter le montant des honoraires versés à QIM ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.20 1071231035

CE07 1813

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser une dépense additionnelle de 1 465 848 \$, taxes incluses, pour la réalisation du projet révisé d'aménagement de la rue McGill, de la rue Saint-Jacques à la rue de la Commune, par l'ajout de la mise en lumière des caractéristiques architecturales remarquables de certains immeubles de cette rue ;
- 2- d'approuver un projet de convention à cette fin entre la Ville et Quartier International de Montréal (QIM) modifiant la convention initiale (CM04 0362), modifiée, par lequel QIM est notamment autorisé à affecter à la réalisation du plan lumière une somme de 389 237 \$, provenant des surplus réalisés lors des travaux en vertu de cette convention ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.21 1071231029

CE07 1814

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser une dépense maximale de 5 525 700 \$, taxes incluses, pour la fourniture de services professionnels d'huissiers de justice pour l'exécution des jugements et la signification des procédures de la Cour municipale, du 1er janvier 2008 au 31 décembre 2010, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;
- 2- d'approuver six (6) projets de conventions par lesquels les firmes « Grenier & Associés, huissiers », « Haineault, Gravel s.e.n.c. », « Paquette & Associés, huissiers de justice, s.e.n.c. », « Saulnier Robillard Lortie, s.e.n.c. », « Valade & Associés s.e.n.c. » ainsi que l'étude de monsieur Pietro Macera, firmes ayant obtenu la note de passage, s'engagent à fournir à la Ville les services professionnels requis à cette fin, pour une somme maximale de 5 525 700 \$, taxes incluses, pour une période de trois (3) ans, conformément aux documents de l'appel d'offres public 07-10520 ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.22 1073833002

CE07 1815

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'approuver le projet de convention supplémentaire no 2 modifiant l'entente sur le développement culturel de Montréal 2005-2008 (CG06 0068), modifiée, à intervenir entre la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec et la Ville de Montréal afin de tenir compte de la création du Fonds du patrimoine culturel québécois et d'en inclure la gestion;

2- d'autoriser le maire à signer ce projet de convention pour et au nom de la Ville.

Adopté à l'unanimité.

20.23 1071231001

CE07 1816

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'approuver un projet d'acte par lequel la Société immobilière du Canada CLC limitée (SIC) cède à la Ville, à titre gratuit, à des fins de parc, un terrain avec aménagements et équipements, à savoir le Parc de la Pointe de Cité du Havre ci-après nommé « l'Immeuble », constitué du lot 2 296 252 du cadastre du Québec, d'une superficie de 42 462,8 mètres carrés, situé à l'extrémité nord de l'avenue Pierre-Dupuy et de part et d'autre du pont de la Concorde, dans l'arrondissement de Ville-Marie, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte ;
- 2- d'identifier l'Immeuble comme un bien relevant de la compétence du conseil de la Ville, conformément aux dispositions du 2^e paragraphe de l'article 94 de la Charte.

Adopté à l'unanimité.

20.24 1074306004

CE07 1817

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à la compagnie 4147243 Canada inc., cette dernière ayant offert le prix le plus élevé dans le cadre de l'appel public de propositions visant la vente d'un terrain vague commercial d'une superficie de 8 676,4 mètres carrés, situé sur le versant est de l'avenue Papineau, entre la rue Barnabé-Larocque et le boulevard Crémazie dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension (Complexe environnemental Saint-Michel), constitué du lot 2 497 819 du cadastre du Québec, soit la somme de 2 250 500 \$, plus les taxes applicables, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte ;
- 2- d'imputer cette recette conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.25 1074311001

CE07 1818

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser la Société d'habitation et de développement de Montréal, par l'entremise de sa filiale Le Quartier des Écluses inc., à vendre à la compagnie 122922 Canada inc., l'immeuble situé au 10, rue King et désigné comme étant le lot 3 066 755 du cadastre du Québec, pour un montant de 575 000 \$.

Adopté à l'unanimité.

20.26 1070341002

CE07 1819

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à la Société TELUS Communications, à des fins de site de télécommunications sur pylône, avec une voûte d'équipement, une partie du terrain servant au dépôt des neiges usées, au sud du boulevard Gouin et à l'ouest de l'avenue du Château-Pierrefonds, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, constitué d'une partie du lot 1 977 652 du cadastre du Québec, d'une superficie approximative de 516,50 mètres carrés, pour une période de 5 ans à compter du 1^{er} décembre 2007 pour la somme de 16 000 \$, plus taxes, la première année, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet de bail ;
- 2- d'imputer cette recette conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.27 1070515003

CE07 1820

Vu la résolution CA07 3007 0270 du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en date du 3 juillet 2007 ;

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser une dépense de 116 233,56 \$, taxes incluses, pour le renouvellement du bail par lequel la Ville de Montréal loue de Centre Salésien des Jeunes, pour une période de trente mois à compter du 1^{er} juillet 2006, des locaux d'une superficie de 185,8 m² au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 8910, boulevard Maurice-Duplessis, à des fins d'activités communautaires et de loisirs pour l'arrondissement ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.28 1072716014

CE07 1821

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'approuver la prolongation du bail par lequel Place Jean-Talon loue à la Ville, aux fins des activités du centre local d'emploi Parc-Extension, des locaux au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 7077, avenue du Parc, d'une superficie approximative de 946,50 mètres carrés, pour une période de 5 ans, à compter du 1^{er} mai 2005, moyennant un loyer annuel de 191 552,23 \$, taxes incluses, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet de bail ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.29 1071195010

CE07 1822

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un soutien financier totalisant 1 630 170,51 \$, pour l'année 2007, aux organismes à but non lucratif (OBNL) admissibles, ci-après désignés, ayant déposé une demande au Programme d'aide financière aux OBNL locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, oeuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou des loisirs du territoire de la Ville de Montréal, au montant indiqué en regard de chacun d'eux :

Arrondissement	Organisme	Domaine	Soutien
Ahuntsic-Cartierville			
Ahuntsic-Cartierville	ASSOCIATION DES MEDIAS ECRITS COMMUNAUTAIRES DU QUEBEC	Art et culture	1 802,52 \$
Ahuntsic-Cartierville	FOUNOUN: LE TRAIT D'UNION D'ART ET CULTURE	Art et culture	1 375,29 \$
Ahuntsic-Cartierville	LA TROUPE DE THEATRE DE SHAKESPEARE DE MONTREAL	Art et culture	548,81 \$
Ahuntsic-Cartierville	CENTRE D'APPUI AUX COMMUNAUTES IMMIGRANTES DE BORDEAUX-CARTIERVILLE	Social et communautaire	6 631,06 \$
Ahuntsic-Cartierville	CENTRE DE CONSULTATION ET D'ANIMATION SAINT-LAURENT INC.	Social et communautaire	1 416,79 \$
Ahuntsic-Cartierville	CENTRE DES FEMMES ITALIENNES DE MONTREAL INC.	Social et communautaire	1 848,00 \$
Ahuntsic-Cartierville	CENTRE INTERNATIONAL DE SOLIDARITE OUVRIERE (CISO)	Social et communautaire	988,09 \$
Ahuntsic-Cartierville	CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI MONTREAL CENTRE-NORD (CREMCN) INC	Social et communautaire	5 070,91 \$
Ahuntsic-Cartierville	ECO-QUARTIER CARTIERVILLE	Social et communautaire	1 366,72 \$
Ahuntsic-Cartierville	ECO-QUARTIER, ST-SULPICE	Social et communautaire	613,88 \$
Ahuntsic-Cartierville	ENFANTS DU MONDE/CHILDREN OF THE WORLD	Social et communautaire	2 361,74 \$
Ahuntsic-Cartierville	LA CLE DES CHAMPS, RESEAU D'ENTRAIDE POUR TROUBLES ANXIEUX	Social et communautaire	1 463,00 \$
Ahuntsic-Cartierville	LA MAISON DES PARENTS DE BORDEAUX-CARTIERVILLE	Social et communautaire	2 142,00 \$
Ahuntsic-Cartierville	LA SOCIETE CANADIENNE DE L'HEMOPHILIE SECTION DU QUEBEC	Social et communautaire	2 114,68 \$
Ahuntsic-Cartierville	OBJECTIF EMPLOI 40 ANS PLUS DE MONTREAL	Social et communautaire	6 533,15 \$
Ahuntsic-Cartierville	P.R.I.S.E. II (PROGRAMME EDUCATIF DE REVALORISATION INDIVIDUELLE, SOCIALE) INC.	Social et communautaire	4 698,96 \$
Ahuntsic-Cartierville	S.A.C. SERVICE D'AIDE AUX CONJOINTS	Social et communautaire	3 091,90 \$

Ahuntsic-Cartierville	EMBELLISSONS FLEURY (ECO-QUARTIER AHUNTSIC)	Loisirs	1 344,00 \$
Ahuntsic-Cartierville	NRJ AHUNTSIC	Loisirs	575,06 \$
Ahuntsic-Cartierville	SPORTS MONTREAL INC.	Loisirs	5 550,30 \$
Ahuntsic-Cartierville	VOISINS DU SAULT	Loisirs	826,69 \$

Sous-total

52 363,55 \$

Anjou			
Anjou	CARREFOUR DES FEMMES D'ANJOU	Social et communautaire	2 978,05 \$
Anjou	SERVICE D'AIDE COMMUNAUTAIRE ANJOU INC.	Social et communautaire	2 322,43 \$
Anjou	SERVICE D'AIDE COMMUNAUTAIRE ANJOU INC.	Social et communautaire	1 510,12 \$
Anjou	SERVICE D'AIDE COMMUNAUTAIRE ANJOU INC.	Social et communautaire	1 596,00 \$
Anjou	SERVICE D'AIDE COMMUNAUTAIRE ANJOU INC.	Social et communautaire	196,00 \$

Sous-total

8 602,60 \$

Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce			
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	BALLET OUEST INC./BALLET WEST INC.	Art et culture	987,01 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	FESTIVAL CULTUREL IBERO-LATINO AMERICAIN DE MONTREAL	Art et culture	837,19 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	ORGANISATION INTERNATIONALE NOUVELLE ACROPOLE CANADA	Art et culture	2 031,28 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	A DEUX MAINS INC.	Social et communautaire	4 200,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	ACTION COMMUNITERRE	Social et communautaire	1 064,16 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	AMI-QUEBEC AGIR CONTRE LA MALADIE MENTALE	Social et communautaire	3 946,39 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	ASSOCIATION JAMAQUAINE DE MONTREAL INC.	Social et communautaire	4 473,92 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	BOOMERANG CONNEXION SECURITE INC	Social et communautaire	1 344,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE COMMUNAUTAIRE MOUNTAIN SIGHTS	Social et communautaire	514,95 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE DE BENEVOLAT COTE-DES-NEIGES	Social et communautaire	822,08 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE DE DEVELOPPEMENT YALDEI SHASHUIM/YALDEI SHASHUIM DEVELOPMENTAL CENTER	Social et communautaire	8 558,27 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE DE RECHERCHE D'EMPLOI COTE DES NEIGES (CRECN)	Social et communautaire	7 556,76 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE DE SERVICES PREVENTIFS A L'ENFANCE DE COTE-DES-NEIGES	Social et communautaire	4 153,51 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE D'ECOUTE ET DE REFERENCE MULTI-ECOUTE	Social et communautaire	2 236,99 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CENTRE MULTI-ETHNIQUE DE NOTRE-DAME-DE-GRACE	Social et communautaire	4 084,50 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	COMITE CANADIEN DES REFUGIES DE LA MER	Social et communautaire	2 020,20 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	Social et communautaire	8 890,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	Social et communautaire	10 000,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	COUP DE BALAI INC.	Social et communautaire	1 865,51 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	DEPOT ALIMENTAIRE NDG	Social et communautaire	2 457,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	DIX MILLE VILLAGES NDG	Social et communautaire	3 795,05 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	FEDERATION QUEBECOISE DES SOCIETES ALZHEIMER	Social et communautaire	1 493,81 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	10 000,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	10 000,00 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	JEWISH FAMILY SERVICES OF THE BARON DE HIRSCH INSTITUTE	Social et communautaire	1 467,20 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	LA COMMUNAUTE DE LA LIGUE DES FEMMES JAMAICAINES ET CANADIENNES DE MONTREAL INC.	Social et communautaire	507,36 \$

Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	LA FEDERATION QUEBECOISE DES ASSOCIATIONS FOYERS-ECOLES	Social et communautaire	1 105,95 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	LA LIGUE DES NOIRS DU QUEBEC/THE BLACK COALITION OF QUEBEC	Social et communautaire	2 394,00 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	L'ASSOCIATION HEBRAIQUE DES JEUNES HOMMES, JEUNES FEMMES DE MONTREAL	Social et communautaire	1 991,31 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	L'ORGANISATION DE LA JEUNESSE CHABAD LOUBAVITCH	Social et communautaire	4 163,34 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	ORGANISATION D'EDUCATION ET D'INFORMATION LOGEMENT DE COTE-DES- NEIGES	Social et communautaire	1 155,63 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	PETITES-MAINS	Social et communautaire	8 337,92 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	REGROUPEMENT DES ORGANISMES DU MONTREAL ETHNIQUE POUR LE LOGEMENT	Social et communautaire	2 594,37 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	RELAIS COTE-DES-NEIGES	Social et communautaire	1 205,40 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	SENSIBILISATION AU CANCER DU SEIN MONTREAL (BCAM)	Social et communautaire	655,40 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	SERVICE D'INTERPRETE D'AIDE ET DE REFERENCE AUX IMMIGRANTS (SIARI)	Social et communautaire	1 364,24 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	SOCIETE ALZHEIMER DE MONTREAL INC./ALZHEIMER SOCIETY OF MONTREAL INC.	Social et communautaire	4 410,00 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	T.R.E.E. FOUNDATION FOR YOUTH DEVELOPMENT/FONDATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA JEUNESSE T.R.E.E.	Social et communautaire	5 054,28 \$
Côte-des-Neiges– Notre-Dame-de-Grâce	THE HEBREW FREE LOAN ASSOCIATION	Social et communautaire	3 037,15 \$
Sous-total			136 776,13 \$

Île-Bizard—Ste-Geneviève (L')

Île-Bizard—Ste- Geneviève (L')	A CŒUR OUVERT (FONDS DE DEPANNAGE)	Social et communautaire	2 506,36 \$
Sous-total			2 506,36 \$

Lachine

Lachine	GROUPE D'ENTRAIDE LACHINE	Social et communautaire	2 646,00 \$
Lachine	LE CENTRE OPTION-PREVENTION T.V.D.S.	Social et communautaire	630,09 \$
Sous-total			3 276,09 \$

LaSalle

LaSalle	CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI DU SUD-OUEST DE MONTREAL INC.	Social et communautaire	4 699,33 \$
LaSalle	DESTINATION TRAVAIL DU SUD-OUEST DE L'ILE DE MONTREAL INC.	Social et communautaire	4 004,45 \$
LaSalle	ECHANGE DE SERVICES DE LASALLE	Social et communautaire	2 060,10 \$
LaSalle	MAISON DES FAMILLES DE LASALLE	Social et communautaire	2 388,96 \$
LaSalle	NUTRI-CENTRE LASALLE	Social et communautaire	1 902,73 \$
LaSalle	PATRONAGE ENASCO INC.	Social et communautaire	684,18 \$
Sous-total			15 739,75 \$

Mercier-Hochelaga-Maisonneuve			
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	ARCHIVES GAIES DU QUEBEC	Art et culture	230,16 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE	Art et culture	6 383,95 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LA FONDATION DU THEATRE DU NOUVEAU MONDE	Art et culture	5 008,35 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL INC.	Art et culture	5 117,82 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LE THEATRE PETIT A PETIT	Art et culture	1 949,35 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	THEATRE BOUCHES DECOUSUES	Art et culture	1 185,53 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	THEATRE DU RIDEAU VERT	Art et culture	1 595,07 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	ACCES-TRAVAIL DE MONTREAL	Social et communautaire	5 208,27 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	ALLIANCE DES REGROUPEMENTS DES USAGERS DU TRANSPORT ADAPTE DU QUEBEC (ARUTAQ)	Social et communautaire	1 118,03 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	APPROCHE SECURISANTE DES POLYTOXICOMANES ANONYMES A.S.P.A.	Social et communautaire	4 210,15 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	CARREFOUR RELANCE	Social et communautaire	4 515,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	CENTRE D.E.B.A.T. MONTREAL (DEVELOPPEMENT DE L'EDUCATION DE BASE AU TRAVAIL)	Social et communautaire	1 348,84 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	CENTRE DES LETTRES ET DES MOTS (CLEM)	Social et communautaire	777,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	Social et communautaire	7 380,81 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	ENTREPRISE SOCIALE EN SANTE MENTALE	Social et communautaire	10 000,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	FONDATION POUR LA PROMOTION DE LA PEDIATRIE SOCIALE	Social et communautaire	840,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	GROUPE AMORCE	Social et communautaire	448,01 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	HABITATIONS L'ESCALIER DE MONTREAL	Social et communautaire	7 232,75 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	10 000,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	INFO-FEMMES INC	Social et communautaire	1 730,40 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LA MAISON A PETITS PAS	Social et communautaire	2 520,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LA MARIE DEBOUT, CENTRE D'EDUCATION DES FEMMES	Social et communautaire	2 500,16 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LA PUCE COMMUNAUTAIRE, MONTREAL, INC.	Social et communautaire	5 684,28 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LE BOULOT VERS ...	Social et communautaire	10 000,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LE C.A.R.R.E. COMPTOIR ALIMENTAIRE DE RENCONTRES, DE RÉFÉRENCES ET D'ENTRAIDE INC.	Social et communautaire	2 184,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	LES ATELIERS D'ANTOINE	Social et communautaire	5 776,80 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	L'ETINCELLE DE L'AMITIE INC.	Social et communautaire	2 520,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	MAISON INTERNATIONALE DES FEMMES	Social et communautaire	289,94 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	NOUVELLE APPROCHE HUMANITAIRE D'APPRENTISSAGE	Social et communautaire	1 680,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	NOUVELLE APPROCHE HUMANITAIRE D'APPRENTISSAGE	Social et communautaire	830,54 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	NOUVELLE APPROCHE HUMANITAIRE D'APPRENTISSAGE	Social et communautaire	4 538,10 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	ORGANISATION POPULAIRE DES DROITS SOCIAUX-REGION MONTREAL (O.P.D.S.-R.M.)	Social et communautaire	1 935,36 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	PARRAINAGE CIVIQUE DE L'EST DE L'ILE DE MONTREAL	Social et communautaire	1 980,08 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	REGROUPEMENT QC DES CENTRES D'AIDE & DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTERE SEXUEL	Social et communautaire	2 192,40 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	RÉPIT PROVIDENCE, MAISON HOCHELAGA-MAISONNEUVE	Social et communautaire	2 536,80 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	REVDEC	Social et communautaire	1 423,80 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	S.O.S. VELO MERCIER/HOCHELAGA MAISONNEUVE INC.	Social et communautaire	8 459,26 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	SERVICE D'AIDE A L'EMPLOI DE L'EST INC.	Social et communautaire	3 870,50 \$

Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	SERVICE D'EDUCATION ET DE SECURITE ALIMENTAIRE DE MERCIER-EST (SESAME)	Social et communautaire	3 003,00 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	TEL-ECOUTE	Social et communautaire	1 361,25 \$
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	L'AVENUE INC.	Loisirs	5 292,00 \$

Sous-total

146 857,76 \$**Montréal-Nord**

Montréal-Nord	CARREFOUR DES RETRAITES DE MONTREAL-NORD INC.	Social et communautaire	1 407,00 \$
Montréal-Nord	CENTRE D'ACTIVITES POUR LE MAINTIEN DE L'EQUILIBRE EMOTIONNEL DE MONTREAL-NORD (CAMEE)	Social et communautaire	2 906,40 \$
Montréal-Nord	CENTRE LA TRAVERSEE	Social et communautaire	3 124,80 \$
Montréal-Nord	CO-RESTO-POP-BEC LES JEUNES ETOILES SCINTILLANTES DU NORD	Social et communautaire	772,80 \$
Montréal-Nord	FOURCHETTES DE L'ESPOIR	Social et communautaire	3 893,04 \$
Montréal-Nord	IMPULSION-TRAVAIL	Social et communautaire	5 581,08 \$
Montréal-Nord	INITIATIVE 1,2,3 GO! MONTREAL-NORD	Social et communautaire	1 399,52 \$
Montréal-Nord	MAISON DE JEUNES : L'OUVERTURE	Loisirs	1 764,00 \$

Sous-total

20 848,64 \$**Outremont**

Outremont	PRODUCTIONS TOTEM CONTEMPORAIN	Art et culture	1 478,75 \$
Outremont	COALITION D'ORGANISATIONS HASSIDIQUES D'OUTREMONT	Social et communautaire	1 968,41 \$

Sous-total

3 447,16 \$**Pierrefonds-Roxboro**

Pierrefonds-Roxboro	ATELIER DU CONTE EN MUSIQUE ET EN IMAGES INC.	Art et culture	566,16 \$
Pierrefonds-Roxboro	CALACS DE L'OUEST DE L'ILE	Social et communautaire	1 749,50 \$
Pierrefonds-Roxboro	CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	Social et communautaire	5 219,63 \$
Pierrefonds-Roxboro	L'ASSOCIATION HEBRAIQUE DES JEUNES HOMMES, JEUNES FEMMES DE MONTREAL	Social et communautaire	10 000,00 \$
Pierrefonds-Roxboro	MAISON DES JEUNES A MA BAIE INC.	Social et communautaire	623,53 \$

Sous-total

18 158,82 \$

Plateau-Mont-Royal			
Plateau-Mont-Royal	AMICALE DE LA CULTURE INDEPENDANTE (A.C.I.) INC.	Art et culture	1 470,00 \$
Plateau-Mont-Royal	ARCHIVES GAIES DU QUEBEC	Art et culture	999,94 \$
Plateau-Mont-Royal	ARTICULE	Art et culture	2 211,50 \$
Plateau-Mont-Royal	ATELIER LE FIL D'ARIANE INC.	Art et culture	5 617,79 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE D'ART ET DIFFUSION CLARK	Art et culture	2 785,54 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE DE CERAMIQUE-POTERIE BONSECOURS INC.	Art et culture	1 955,52 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE DU CINEMA PARALLELE INC.	Art et culture	725,62 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTREAL (CIAC)	Art et culture	3 069,78 \$
Plateau-Mont-Royal	CERCLE D'EXPRESSION ARTISTIQUE NYATA NYATA/THE NYATA NYATA CIRCLE OF ARTISTIC EXPRESSION	Art et culture	8 400,00 \$
Plateau-Mont-Royal	COMMUNICATION-JEUNESSE	Art et culture	3 854,74 \$
Plateau-Mont-Royal	COMPAGNIE DE DANSE TANGO LIBRE	Art et culture	3 115,01 \$
Plateau-Mont-Royal	CORPORATION LUCIE GREGOIRE DANSE	Art et culture	2 699,20 \$
Plateau-Mont-Royal	CREATION DANSE LYNDY GAUDREAU	Art et culture	808,70 \$
Plateau-Mont-Royal	DAZIBAO, CENTRE D'ANIMATION ET D'EXPOSITION PHOTO	Art et culture	3 580,42 \$
Plateau-Mont-Royal	DIAGONALE, CENTRE DES ARTS ET DES FIBRES DU QUEBEC	Art et culture	1 601,72 \$
Plateau-Mont-Royal	DIAGRAMME GESTION CULTURELLE INC.	Art et culture	3 111,91 \$
Plateau-Mont-Royal	DULCINEE LANGFELDER ET CIE	Art et culture	1 596,00 \$
Plateau-Mont-Royal	ECOLE DE DANSE TANGO LIBRE	Art et culture	3 412,67 \$
Plateau-Mont-Royal	FESTIVAL DU NOUVEAU CINEMA DE MONTREAL	Art et culture	6 367,08 \$
Plateau-Mont-Royal	FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM POUR ENFANTS DE MONTREAL (FIFEM)	Art et culture	448,00 \$
Plateau-Mont-Royal	FORTIER DANSE-CREATION INC.	Art et culture	1 450,98 \$
Plateau-Mont-Royal	GALERIE & ATELIER LA CENTRALE ELECTRIQUE/POWERHOUSE GALLERY & STUDIO	Art et culture	3 696,00 \$
Plateau-Mont-Royal	GALERIE FOKUS	Art et culture	1 344,00 \$
Plateau-Mont-Royal	GEORDIE PRODUCTIONS INC.	Art et culture	4 123,29 \$
Plateau-Mont-Royal	GRAFF, CENTRE DE CONCEPTION GRAPHIQUE INC.	Art et culture	2 482,18 \$
Plateau-Mont-Royal	GROUPE INTERVENTION VIDEO DE MONTREAL INC.	Art et culture	2 404,21 \$
Plateau-Mont-Royal	IMAGO THEATRE, INC.	Art et culture	1 596,00 \$
Plateau-Mont-Royal	LA GAMIQUE	Art et culture	896,28 \$
Plateau-Mont-Royal	LA JEUNE COMPAGNIE DE MONTREAL/THE MONTREAL YOUNG COMPANY	Art et culture	1 596,00 \$
Plateau-Mont-Royal	LA MASQUEREVERIE	Art et culture	1 008,00 \$
Plateau-Mont-Royal	LA REVUE QUEBEC SCIENCE	Art et culture	3 056,53 \$
Plateau-Mont-Royal	LA SOCIETE DES ARTS LIBRES ET ACTUELS	Art et culture	1 351,01 \$
Plateau-Mont-Royal	L'ATELIER CIRCULAIRE	Art et culture	3 969,85 \$
Plateau-Mont-Royal	LE THEATRE DE LA MANUFACTURE INC.	Art et culture	1 735,44 \$
Plateau-Mont-Royal	LE THEATRE DE LA SOURCE INC.	Art et culture	289,50 \$
Plateau-Mont-Royal	LES PRODUCTIONS NUITS D'AFRIQUE INC.	Art et culture	3 360,00 \$
Plateau-Mont-Royal	L'ILLUSION, THEATRE DE MARIONNETTES	Art et culture	2 459,96 \$
Plateau-Mont-Royal	LOCK-DANSEURS INC. / LA LA LA HUMAN STEPS	Art et culture	2 879,16 \$

Plateau-Mont-Royal	LOCK-DANSEURS INC. / LA LA LA HUMAN STEPS	Art et culture	8 134,85 \$
Plateau-Mont-Royal	MAINFILM	Art et culture	4 376,93 \$
Plateau-Mont-Royal	OBORO GOBORO	Art et culture	10 000,00 \$
Plateau-Mont-Royal	PLAYWRIGHTS' WORKSHOP (MONTREAL) INC.	Art et culture	2 605,84 \$
Plateau-Mont-Royal	PRODUCTIONS FLAMENCO MONTREAL	Art et culture	2 730,00 \$
Plateau-Mont-Royal	RENCONTRES INTERNATIONALES DU DOCUMENTAIRE DE MONTREAL	Art et culture	581,82 \$
Plateau-Mont-Royal	SOCIETE D'ARTS CONTEMPORAINS CYCLE 13.01	Art et culture	1 258,27 \$
Plateau-Mont-Royal	STUDIO XX	Art et culture	1 087,33 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE DE L'ESQUISSE	Art et culture	1 061,51 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE DE QUAT'SOUS	Art et culture	1 776,25 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE DE QUAT'SOUS	Art et culture	503,48 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE DU RIDEAU VERT	Art et culture	2 520,00 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE DU RIDEAU VERT	Art et culture	888,61 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE LA CHAPELLE INC.	Art et culture	6 490,09 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE L'AVANT-PAYS INC.	Art et culture	3 981,00 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE LE CLOU	Art et culture	2 142,01 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE MAINLINE	Art et culture	4 200,00 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE TEESRI DUNIYA	Art et culture	770,06 \$
Plateau-Mont-Royal	THEATRE YOUTHEATRE INC.	Art et culture	2 700,08 \$
Plateau-Mont-Royal	YMCA DU GRAND MONTREAL - CENTRE DU PARC (ÂME-ART)	Art et culture	1 068,88 \$
Plateau-Mont-Royal	"FAMILLE NOUVELLE" CENTRE D'ENTRAIDE CONJUGAL ET FAMILIAL	Social et communautaire	3 204,58 \$
Plateau-Mont-Royal	ACCES SANTE MENTALE CIBLE TRAVAIL	Social et communautaire	10 000,00 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTE MENTALE / FILIALE DE MONTREAL	Social et communautaire	3 097,50 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION DES ARCHES DU QUEBEC	Social et communautaire	3 069,36 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION DES GROUPES DE RESSOURCES TECHNIQUES DU QUEBEC	Social et communautaire	2 250,24 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION POUR LA SANTE PUBLIQUE AU QUEBEC (A.S.P.Q.)	Social et communautaire	3 837,84 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION QUEBECOISE DE PREVENTION DU SUICIDE	Social et communautaire	2 318,40 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION QUEBECOISE DES PERSONNES DE PETITE TAILLE INC.	Social et communautaire	1 023,68 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION QUEBECOISE PLAIDOYER-VICTIMES	Social et communautaire	1 317,49 \$
Plateau-Mont-Royal	ATELIER DE MEUBLES ET DE RECYCLAGE AHUNTSIC-CARTIERVILLE	Social et communautaire	3 582,89 \$
Plateau-Mont-Royal	ATELIER HABITATION MONTREAL INC.	Social et communautaire	2 404,33 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE DE PREVENTION DES AGRESSIONS DE MONTREAL	Social et communautaire	2 285,18 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE DE SERVICES DE JUSTICE REPARATRICE	Social et communautaire	607,60 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE DES FEMMES DU PLATEAU MONT-ROYAL	Social et communautaire	3 150,00 \$
Plateau-Mont-Royal	CENTRE QUEBECOIS DE RESSOURCES À LA PETITE ENFANCE	Social et communautaire	1 268,40 \$
Plateau-Mont-Royal	DIFFUSIONS GAIES ET LESBIENNES DU QUEBEC	Social et communautaire	1 525,52 \$
Plateau-Mont-Royal	DIVERS/CITE MONTREAL 94 INC.	Social et communautaire	1 785,00 \$
Plateau-Mont-Royal	FEDERATION QUEBECOISE DES CENTRES DE READAPTATION EN DEFICIENCE INTELLECTUELLE	Social et communautaire	4 546,58 \$
Plateau-Mont-Royal	HALTE LA RESSOURCE INC.	Social et communautaire	923,94 \$
Plateau-Mont-Royal	INFO-SECTE/INFO-CULT	Social et communautaire	1 072,40 \$
Plateau-Mont-Royal	INSTITUT INTERCULTUREL DE MONTREAL (I.I.M.)	Social et communautaire	3 336,48 \$

Plateau-Mont-Royal	LA FONDATION CANADIENNE REVES D'ENFANTS	Social et communautaire	2 064,19 \$
Plateau-Mont-Royal	LA MAISON DES AMIS DU PLATEAU MONT-ROYAL INC.	Social et communautaire	4 620,00 \$
Plateau-Mont-Royal	LA MAISON DES FEMMES SOURDES DE MONTREAL	Social et communautaire	3 354,96 \$
Plateau-Mont-Royal	LE CENTRE D'APPRENTISSAGE PARALLELE DE MONTREAL C.A.P.	Social et communautaire	4 200,00 \$
Plateau-Mont-Royal	LE LAB INC.	Social et communautaire	1 932,00 \$
Plateau-Mont-Royal	LE PROJET-L'INDIFFERENCE EST ENNUYEUSE/THE APATHY IS BORING PROJECT	Social et communautaire	1 320,90 \$
Plateau-Mont-Royal	LE REGROUPEMENT INTER-ORGANISMES POUR UNE POLITIQUE FAMILIALE AU QUEBEC	Social et communautaire	2 615,77 \$
Plateau-Mont-Royal	LIEU DE RENCONTRES PARENTS ET ENFANTS "LA MAISON BUISSONNIERE"	Social et communautaire	873,60 \$
Plateau-Mont-Royal	L'IMAGERIE LOCAL DES JEUNES INC.	Social et communautaire	1 748,32 \$
Plateau-Mont-Royal	MISSION COMMUNAUTAIRE MILE-END/MILE END COMMUNITY MISSION	Social et communautaire	3 337,60 \$
Plateau-Mont-Royal	OPTION : UNE ALTERNATIVE À LA VIOLENCE CONJUGALE	Social et communautaire	1 881,98 \$
Plateau-Mont-Royal	PLEIN MILIEU	Social et communautaire	3 315,80 \$
Plateau-Mont-Royal	REGROUPEMENT DES AIDANTS-NATURELS DE MONTREAL	Social et communautaire	939,18 \$
Plateau-Mont-Royal	REGROUPEMENT DES AVEUGLES ET AMBLYOPES DU MONTREAL METROPOLITAIN RAAMM	Social et communautaire	5 244,37 \$
Plateau-Mont-Royal	RESEAU ALTERNATIF ET COMMUNAUTAIRE DES ORGANISMES (RACOR) EN SANTE MENTALE	Social et communautaire	1 965,23 \$
Plateau-Mont-Royal	RESTO PLATEAU	Social et communautaire	1 831,20 \$
Plateau-Mont-Royal	RESTO PLATEAU	Social et communautaire	9 436,25 \$
Plateau-Mont-Royal	REVIVRE ASSO QC DE SOUTIEN AUX PERSONNES SOUFFRANT DE TROUBLES ANXIEUX, DEPRESSIFS OU BIPOLAIRES	Social et communautaire	6 677,83 \$
Plateau-Mont-Royal	SANTROPOL ROULANT INC.	Social et communautaire	50,92 \$
Plateau-Mont-Royal	SANTROPOL ROULANT INC.	Social et communautaire	2 027,20 \$
Plateau-Mont-Royal	SERVICE D'INTERPRETATION VISUELLE ET TACTILE DU MONTREAL-METROPOLITAIN	Social et communautaire	4 235,14 \$
Plateau-Mont-Royal	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE DE MONTREAL, (SODECM)	Social et communautaire	2 194,50 \$
Plateau-Mont-Royal	SORIF INC.	Social et communautaire	3 188,22 \$
Plateau-Mont-Royal	SOUTIEN A LA PERSONNE HANDICAPEE EN ROUTE VERS L'EMPLOI AU QUEBEC (SPHERE-QUEBEC)	Social et communautaire	3 724,00 \$
Plateau-Mont-Royal	SUIVI COMMUNAUTAIRE LE FIL	Social et communautaire	1 848,00 \$
Plateau-Mont-Royal	UNION DES TRAVAILLEURS ACCIDENTES DE MONTREAL (U.T.A.M.)	Social et communautaire	672,00 \$
Plateau-Mont-Royal	ASSOCIATION ZEN DE MONTREAL	Loisirs	1 634,93 \$

Sous-total

289 948,04 \$**Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles**

Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	«L'ART-RIVE» CENTRE DE JOUR DE RIVIERE-DES-PRAIRIES	Social et communautaire	2 211,99 \$
Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	C.D.A.T. «MATÉRIEL ET ÉQUIPEMENT» POUR PERSONNES PATHOLOGIQUEMENT OBESES DU QUEBEC INC.	Social et communautaire	1 150,80 \$
Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	CENTRE DES FEMMES RIVIERE-DES-PRAIRIES	Social et communautaire	1 434,69 \$
Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	6 884,30 \$
Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	LES ATELIERS DE FORMATION ET D'APPRENTISSAGE AU TRAVAIL	Social et communautaire	8 739,41 \$
Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	PATRONAGE ENASCO INC.	Social et communautaire	1 199,52 \$
Rivières-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	SERVICE D'AIDE A L'EMPLOI DE L'EST INC.	Social et communautaire	2 282,75 \$

Sous-total

23 903,46 \$

Rosemont–La Petite-Patrie			
Rosemont–La Petite-Patrie	AFRIQUE EN MOUVEMENTS	Art et culture	5 523,07 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LE CENTRE DES TEXTILES CONTEMPORAINS DE MONTREAL	Art et culture	8 586,26 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LES PRODUCTIONS DROLE DE MONDE	Art et culture	2 520,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LES PRODUCTIONS ILLUSION FABULEUSE (IF PRODUCTIONS)	Art et culture	924,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LES SORTILEGES DANSES DU MONDE	Art et culture	3 893,79 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	ORBITE GAUCHE	Art et culture	1 210,16 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	THEATRE DE QUAT'SOUS	Art et culture	673,86 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	THEATRE MOMENTUM	Art et culture	2 520,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	THEATRE PIGEONS INTERNATIONAL	Art et culture	2 170,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	THEATRE UBU INC.	Art et culture	786,84 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	TUYO INC.	Art et culture	1 126,65 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	ACTION MAIN-D'OEUVRE M.T.L. INC.	Social et communautaire	6 552,43 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	ALTERNATIVE NAISSANCE	Social et communautaire	546,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	ASSOCIATION DE LA FIBROMYALGIE REGION ILE-DE-MONTREAL	Social et communautaire	351,19 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	ASSOCIATION D'ENTRAIDE VILLE-MARIE INC.	Social et communautaire	4 295,21 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	ASSOCIATION DES RADIODIFFUSEURS COMMUNAUTAIRES DU QUEBEC	Social et communautaire	1 640,28 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	BUREAU DES SERVICES REGION 87	Social et communautaire	3 360,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	CARREFOUR BLE	Social et communautaire	2 732,24 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	CENTRE D'ALPHABETISATION N-A RIVE DE MONTREAL	Social et communautaire	10 000,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	COLLECTIF DES ENTREPRISES D'INSERTION DU QUEBEC INC.	Social et communautaire	1 380,80 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	COMITE LOGEMENT DE LA PETITE PATRIE INC.	Social et communautaire	1 486,80 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	COMPAGNIE F, ENTREPRENEURSHIP POUR FEMMES	Social et communautaire	4 732,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	Social et communautaire	8 568,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	GROUPE CONSEIL ST-DENIS INC.	Social et communautaire	9 249,23 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	GROUPE PLEIN EMPLOI INC.	Social et communautaire	2 882,59 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	IMPRIME-EMPLOI	Social et communautaire	5 349,25 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	10 000,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	9 240,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	INSERTECH ANGUS	Social et communautaire	7 173,21 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LA FEDERATION DES MOUVEMENTS PERSONNE D'ABORD DU QUEBEC INC.	Social et communautaire	655,37 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LE GRENIER DE BEBE	Social et communautaire	1 660,93 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LE GROUPE D'ENTRAIDE MATERNELLE DE LA PETITE PATRIE (G.E.M.)	Social et communautaire	1 528,80 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LETTRES EN MAIN	Social et communautaire	2 037,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	NOURRI-SOURCE - MONTREAL	Social et communautaire	546,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	NOUVEAU DEPART NATIONAL INC.	Social et communautaire	291,60 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	PARRAINAGE CIVIQUE LES MARRONNIERS	Social et communautaire	1 285,20 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	REGROUPEMENT QUEBECOIS POUR LA COOPERATION DU TRAVAIL (RQCT)	Social et communautaire	3 213,82 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	RENOVATION ECOLOGIQUE (ECO-RENO)	Social et communautaire	1 423,32 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	RESEAU DE L'ACTION BENEVOLE DU QUEBEC	Social et communautaire	1 344,00 \$

Rosemont–La Petite-Patrie	S.I.M.O. (SERVICE D'INTEGRATION AU MARCHÉ DU TRAVAIL PAR OBJECTIFS)	Social et communautaire	2 810,35 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	SERVICE D'AIDE ET DE LIAISON POUR IMMIGRANTS/LA MAISONNEE INC	Social et communautaire	1 827,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	SERVICE D'ENTRETIEN PRO-PRET INC.	Social et communautaire	2 658,60 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	SERVICES HORTICOLES LES POUSSÉS URBAINES DU CARREFOUR COMMUNAUTAIRE DE ROSEMONT L'ENTRE-GENS	Social et communautaire	2 515,09 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	TABLE DE CONCERTATION DES ORGANISMES AU SERVICE DES PERSONNES REFUGIEES ET IMMIGRANTES INC.	Social et communautaire	1 536,25 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	UNION DES CONSOMMATEURS / CONSUMERS' UNION	Social et communautaire	4 144,56 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	LE CLUB LES AMANDIERS DE ST-JEAN-DE-LA-CROIX	Loisirs	197,47 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT ENVIRONNEMENTAL DE ROSEMONT (SODER) INC.	Loisirs	1 008,00 \$
Rosemont–La Petite-Patrie	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT ENVIRONNEMENTAL DE ROSEMONT (SODER) INC.	Loisirs	1 540,01 \$

Sous-total

151 697,23 \$**Saint-Laurent**

Saint-Laurent	CENTRE INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTREAL (CIAC)	Art et culture	891,91 \$
Saint-Laurent	LE MUSEE DES MAITRES ET ARTISANS DU QUEBEC	Art et culture	4 582,63 \$
Saint-Laurent	AIM CROIT	Social et communautaire	3 933,37 \$
Saint-Laurent	AMAL - CENTRE POUR FEMMES	Social et communautaire	961,48 \$
Saint-Laurent	CARI ST-LAURENT	Social et communautaire	7 891,02 \$
Saint-Laurent	CENTRE D'ENCADREMENT POUR JEUNES FILLES IMMIGRANTES (CEJFI)	Social et communautaire	1 869,00 \$
Saint-Laurent	CENTRE D'ENCADREMENT POUR JEUNES FILLES IMMIGRANTES (CEJFI)	Social et communautaire	462,00 \$
Saint-Laurent	CENTRE DES FEMMES DE SAINT-LAURENT INC.	Social et communautaire	2 850,00 \$
Saint-Laurent	CRABE (CENTRE DE RECHERCHE ET D'ACTION POUR LE BIEN-ETRE ENVIRONNEMENTAL)	Social et communautaire	3 906,00 \$
Saint-Laurent	MAISON DES JEUNES DE SAINT-LAURENT	Social et communautaire	2 520,00 \$

Sous-total

29 867,41 \$**Saint-Léonard**

Saint-Léonard	ACCUEIL AUX IMMIGRANTS DE L'EST DE MONTREAL	Social et communautaire	7 200,76 \$
Saint-Léonard	ASSOCIATION DES PARAPLEGIQUES DU QUEBEC	Social et communautaire	4 660,99 \$
Saint-Léonard	ASSOCIATION HAITIANO-CANADO-QUEBECOISE D'AIDE AUX DEMUNIS	Social et communautaire	1 512,00 \$
Saint-Léonard	BUREAU ASSOCIATIF POUR LA DIVERSITE ET LA REINSERTION	Social et communautaire	3 505,94 \$
Saint-Léonard	CENTRE DE RECHERCHE D'EMPLOI DE L'EST (CREE) INC.	Social et communautaire	10 000,00 \$
Saint-Léonard	COMPTOIR SAINT-LEONARD	Social et communautaire	1 971,20 \$
Saint-Léonard	COMPTOIR SAINT-LEONARD	Social et communautaire	739,20 \$
Saint-Léonard	MAISON DE JEUNES DE SAINT-LEONARD	Social et communautaire	2 075,70 \$
Saint-Léonard	MOUVEMENT FRATERNITE MULTI-ETHNIQUE INC.	Social et communautaire	1 377,60 \$
Saint-Léonard	PATRONAGE ENASCO INC.	Social et communautaire	1 164,34 \$
Saint-Léonard	LA LIGUE DES CADETS DE L'AIR DU CANADA (QUEBEC)	Loisirs	1 580,88 \$

Sous-total

35 788,61 \$

Sud-Ouest			
Sud-Ouest	AFFAIRES D'ART	Art et culture	701,10 \$
Sud-Ouest	ASSOCIATION MONDIALE DES RADIODIFFUSEURS COMMUNAUTAIRES	Art et culture	2 350,49 \$
Sud-Ouest	CENTRE DE RECHERCHE ET DE DESIGN EN IMPRESSION TEXTILE DE MONTREAL	Art et culture	10 000,00 \$
Sud-Ouest	FONDATION METROPOLIS BLEU	Art et culture	3 024,86 \$
Sud-Ouest	FRIPERIE LA GAILLARDE	Art et culture	2 268,00 \$
Sud-Ouest	GROUPE MOLIOR	Art et culture	1 518,17 \$
Sud-Ouest	LE MOIS DE LA PHOTO A MONTREAL	Art et culture	2 197,44 \$
Sud-Ouest	RADIO-VILLE-MARIE	Art et culture	9 223,25 \$
Sud-Ouest	ASSOCIATION COOPERATIVE D'ECONOMIE FAMILIALE DU SUD-OUEST DE MONTREAL	Social et communautaire	1 848,00 \$
Sud-Ouest	AUBERGE COMMUNAUTAIRE SUD-OUEST	Social et communautaire	1 507,80 \$
Sud-Ouest	CENTRAMI	Social et communautaire	1 695,47 \$
Sud-Ouest	CENTRE D'EDUCATION ET DE DEVELOPPEMENT INTERCULTUREL (CEDI)	Social et communautaire	2 772,00 \$
Sud-Ouest	CENTRE EUREKA INC.	Social et communautaire	8 883,22 \$
Sud-Ouest	COMITE ZONE D'INTERVENTION PRIORITAIRE (ZIP) VILLE-MARIE	Social et communautaire	842,59 \$
Sud-Ouest	CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	Social et communautaire	5 512,50 \$
Sud-Ouest	FAMILLES EN ACTION	Social et communautaire	2 671,20 \$
Sud-Ouest	LA MAISON DU PARTAGE D'YOUVILLE INC.	Social et communautaire	4 224,02 \$
Sud-Ouest	L'ASSOCIATION DES POPOTES ROULANTES DU MONTREAL METROPOLITAIN	Social et communautaire	1 461,60 \$
Sud-Ouest	L'ECOLE ENTREPRISE FORMETAL INC.	Social et communautaire	8 502,29 \$
Sud-Ouest	LES ATELIERS DE FORMATION ET D'APPRENTISSAGE AU TRAVAIL	Social et communautaire	9 852,27 \$
Sud-Ouest	MAISON DES JEUNES LA GALERIE INC.	Social et communautaire	1 766,47 \$
Sud-Ouest	P.O.P.I.R. INC.	Social et communautaire	2 184,00 \$
Sud-Ouest	PROJET SUIVI COMMUNAUTAIRE	Social et communautaire	2 328,90 \$
Sud-Ouest	SERVICES JURIDIQUES COMMUNAUTAIRES POINTE ST-CHARLES & PETITE BOURGOGNE INC.	Social et communautaire	3 083,85 \$
Sud-Ouest	JEUNESSE CANADA-MONDE	Loisirs	10 000,00 \$
Sud-Ouest	JEUNESSE CANADA-MONDE	Loisirs	820,12 \$
Sous-total			101 239,61 \$

Verdun			
Verdun	ACTION SURVEILLANCE VERDUN	Social et communautaire	529,34 \$
Verdun	AMALGAME MONTREAL INC.	Social et communautaire	1 295,00 \$
Verdun	AMALGAME MONTREAL INC.	Social et communautaire	1 190,00 \$
Verdun	ASSOCIATION ENTRE TES MAINS	Social et communautaire	1 664,24 \$
Verdun	CASA-CAFI (CENTRE D'AIDE AUX FAMILLES IMMIGRANTES)	Social et communautaire	3 948,00 \$
Verdun	CENTRE DES FEMMES DE VERDUN INC.	Social et communautaire	2 383,36 \$
Verdun	CHANTIER D'AFRIQUE DU CANADA (CHAFRIC)	Social et communautaire	2 520,00 \$
Verdun	CHARITE SOLEIL LEVANT	Social et communautaire	588,00 \$
Verdun	CHARITE SOLEIL LEVANT	Social et communautaire	2 059,39 \$
Verdun	INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	Social et communautaire	10 000,00 \$
Verdun	TRAVAIL DE RUE / ACTION COMMUNAUTAIRE	Social et communautaire	1 626,80 \$
Sous-total			27 804,13 \$

Ville-Marie			
Ville-Marie	"CHANTS LIBRES" COMPAGNIE LYRIQUE DE CREATION	Art et culture	627,90 \$
Ville-Marie	"OCCURRENCE" ESPACE D'ART ET D'ESSAI CONTEMPORAINS	Art et culture	1 744,13 \$
Ville-Marie	ARPRIM, REGROUPEMENT POUR LA PROMOTION DE L'ART IMPRIME	Art et culture	1 440,83 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION DES GALERIES D'ART CONTEMPORAIN (MONTREAL)	Art et culture	962,71 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION DES ILLUSTRATEURS ET ILLUSTRATRICES DU QUEBEC	Art et culture	1 541,14 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION DES LIBRAIRES DU QUEBEC	Art et culture	1 891,75 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE L'INDUSTRIE DE L'HUMOUR (A.P.I.H.)	Art et culture	1 158,98 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION POUR LA CREATION ET LA RECHERCHE ELECTRO-ACOUSTIQUES DU QUEBEC	Art et culture	927,71 \$
Ville-Marie	C.M.C. CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA INC	Art et culture	1 008,00 \$
Ville-Marie	CAHIERS DE THEATRE JEU INC.	Art et culture	2 705,19 \$
Ville-Marie	CENTRE DE MUSIQUE CANADIENNE	Art et culture	4 881,66 \$
Ville-Marie	CENTRE DES ARTS ACTUELS SKOL	Art et culture	3 042,67 \$
Ville-Marie	CENTRE D'EXPOSITION CIRCA	Art et culture	4 411,39 \$
Ville-Marie	CENTRE D'INFORMATION ARTEXTE INFORMATION CENTRE	Art et culture	3 295,38 \$
Ville-Marie	CIRCUIT-EST	Art et culture	4 780,67 \$
Ville-Marie	COMPAGNIE DE THEATRE LE CARROUSEL	Art et culture	4 518,17 \$
Ville-Marie	COMPAGNIE FLAK	Art et culture	963,48 \$
Ville-Marie	COMPAGNIE FLAK	Art et culture	3 157,00 \$
Ville-Marie	CONSEIL QUEBECOIS DU THEATRE	Art et culture	2 854,32 \$
Ville-Marie	ECOLE NATIONALE DE L'HUMOUR/NATIONAL COMEDY SCHOOL	Art et culture	10 000,00 \$
Ville-Marie	FARINE ORPHELINE CHERCHE AILLEURS MEILLEUR	Art et culture	767,67 \$
Ville-Marie	FEDERATION D'ART DRAMATIQUE DU QUEBEC/THE QUEBEC DRAMA FEDERATION	Art et culture	1 152,35 \$
Ville-Marie	FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART (FIFA)	Art et culture	2 968,38 \$
Ville-Marie	FESTIVAL TRANSAMERIQUES	Art et culture	5 305,26 \$
Ville-Marie	GALERIE B-312	Art et culture	1 661,74 \$
Ville-Marie	GUILDE CANADIENNE DES METIERS D'ART	Art et culture	10 000,00 \$
Ville-Marie	KINO00	Art et culture	467,11 \$
Ville-Marie	LA COMPAGNIE DE THEATRE "IL VA SANS DIRE..."	Art et culture	984,86 \$
Ville-Marie	LA MAGNETOTHEQUE	Art et culture	8 705,61 \$
Ville-Marie	LA REVUE SEQUENCES INC.	Art et culture	454,15 \$
Ville-Marie	LA TROUPE DU THEATRE DE QUARTIER	Art et culture	438,70 \$
Ville-Marie	LA VIE DES ARTS	Art et culture	2 005,14 \$
Ville-Marie	L'AUGUSTE THEATRE	Art et culture	1 466,38 \$
Ville-Marie	LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL INC.	Art et culture	10 000,00 \$
Ville-Marie	LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL INC.	Art et culture	2 836,06 \$
Ville-Marie	LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL INC.	Art et culture	10 000,00 \$
Ville-Marie	LE NOUVEAU THEATRE EXPERIMENTAL	Art et culture	5 740,06 \$
Ville-Marie	LE NOUVEAU THEATRE EXPERIMENTAL	Art et culture	383,04 \$
Ville-Marie	LE THEATRE DE L'OPIS INC.	Art et culture	1 503,71 \$

Ville-Marie	LES ATELIERS DE DANSE MODERNE DE MONTREAL INC.	Art et culture	9 220,40 \$
Ville-Marie	LES EDITIONS ESSE	Art et culture	837,09 \$
Ville-Marie	LES FILMS DE L'AUTRE	Art et culture	1 470,10 \$
Ville-Marie	LES FRANCOFOLIES DE MONTREAL INC.	Art et culture	6 063,04 \$
Ville-Marie	LES PRODUCTIONS NATHALIE DEROME	Art et culture	720,30 \$
Ville-Marie	LES PRODUCTIONS ONDINNOK INC.	Art et culture	2 188,28 \$
Ville-Marie	LES RENDEZ-VOUS DU CINEMA QUEBECOIS	Art et culture	3 010,01 \$
Ville-Marie	L'ILLUSION, THEATRE DE MARIONNETTES	Art et culture	449,90 \$
Ville-Marie	LOCK-DANSEURS INC. / LA LA LA HUMAN STEPS	Art et culture	864,36 \$
Ville-Marie	L'ŒIL VIF / LES FILMS DU 3 MARS	Art et culture	1 232,70 \$
Ville-Marie	MIME OMNIBUS INC.	Art et culture	7 820,03 \$
Ville-Marie	MIME OMNIBUS INC.	Art et culture	526,46 \$
Ville-Marie	MONTREAL DANSE	Art et culture	2 114,88 \$
Ville-Marie	MUTEK	Art et culture	1 134,00 \$
Ville-Marie	OPTICA - UN CENTRE AU SERVICE DE L'ART CONTEMPORAIN	Art et culture	2 252,25 \$
Ville-Marie	ORCHESTRE METROPOLITAIN DU GRAND MONTRÉAL	Art et culture	4 116,00 \$
Ville-Marie	PERTE DE SIGNAL	Art et culture	672,44 \$
Ville-Marie	PRODUCTIONS TRAQUEN'ART INC	Art et culture	958,33 \$
Ville-Marie	REGROUPEMENT DES ARTISTES EN ARTS VISUELS DU QUEBEC, R.A.A.V.	Art et culture	2 656,08 \$
Ville-Marie	REPERCUSSION THEATRE	Art et culture	663,53 \$
Ville-Marie	REVUE D'ART CONTEMPORAIN ETC INC.	Art et culture	1 992,48 \$
Ville-Marie	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT DES PERIODIQUES CULTURELS QUEBECOIS (SODEP)	Art et culture	1 243,33 \$
Ville-Marie	SOPREF SOCIETE POUR LA PROMOTION DE LA RELEVÉ MUSICALE DE L'ESPACE FRANCOPHONE	Art et culture	3 682,00 \$
Ville-Marie	STUDIO 303	Art et culture	3 687,98 \$
Ville-Marie	STUDIO XX	Art et culture	434,00 \$
Ville-Marie	TENON MORTAISE, COMPAGNIE DE THEATRE-DANSE	Art et culture	268,29 \$
Ville-Marie	THEATRE DU GRAND JOUR	Art et culture	1 584,31 \$
Ville-Marie	THEATRE UBU INC.	Art et culture	3 703,73 \$
Ville-Marie	VIDEOGRAPHE INC.	Art et culture	1 226,64 \$
Ville-Marie	VOX, CENTRE DE L'IMAGE CONTEMPORAINE	Art et culture	3 444,00 \$
Ville-Marie	"ACTION-AUTONOMIE" LE COLLECTIF POUR LA DEFENSE DES DROITS EN SANTE MENTALE DE MONTREAL	Social et communautaire	3 680,21 \$
Ville-Marie	AMPE-CITI CLEF POUR L'INTEGRATION AU TRAVAIL DES PERSONNES IMMIGRANTES	Social et communautaire	4 085,39 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION COOPERATIVE D'ECONOMIE FAMILIALE DU CENTRE DE MONTREAL	Social et communautaire	4 401,94 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION QUEBECOISE DE LA FIBROSE KYSTIQUE INC	Social et communautaire	9 918,43 \$
Ville-Marie	ASSOCIATION QUEBECOISE DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE	Social et communautaire	2 801,40 \$
Ville-Marie	AU COUP DE POUCE CENTRE-SUD INC.	Social et communautaire	819,00 \$
Ville-Marie	C.A.C.T.U.S. MONTREAL	Social et communautaire	1 126,93 \$
Ville-Marie	CENTRE D'ACTION BENEVOLE DE MONTREAL INC./VOLUNTEER BUREAU OF MONTREAL INC.	Social et communautaire	6 002,36 \$
Ville-Marie	CENTRE DE RECHERCHE ET D'AIDE POUR NARCOMANES DE MONTREAL CRAN INC.	Social et communautaire	5 469,11 \$
Ville-Marie	CENTRE DE RESSOURCES A LA VIE AUTONOME (CRVA) DU MONTREAL-METROPOLITAIN	Social et communautaire	1 156,92 \$
Ville-Marie	CENTRE D'ECOUTE LE HAVRE INC.	Social et communautaire	1 750,00 \$

Ville-Marie	CENTRE D'ECOUTE LE HAVRE INC.	Social et communautaire	714,03 \$
Ville-Marie	CENTRE D'EXPERTISE EN AGRESSION SEXUELLE MARIE VINCENT	Social et communautaire	6 949,06 \$
Ville-Marie	CENTRE QUEBECOIS DE LUTTE AUX DEPENDANCES	Social et communautaire	3 490,15 \$
Ville-Marie	CLUB 2/3	Social et communautaire	9 578,04 \$
Ville-Marie	CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI MONTREAL CENTRE-VILLE	Social et communautaire	10 000,00 \$
Ville-Marie	CONCILIATION TRAVAIL FAMILLE COMMODUS	Social et communautaire	1 643,21 \$
Ville-Marie	CONSEIL POUR LA PROTECTION DES MALADES (CPM)	Social et communautaire	2 678,82 \$
Ville-Marie	CYBERCAP	Social et communautaire	7 666,11 \$
Ville-Marie	DIANOVA CANADA INC.	Social et communautaire	1 890,00 \$
Ville-Marie	DIANOVA CANADA INC.	Social et communautaire	2 625,00 \$
Ville-Marie	DOCTEUR CLOWN	Social et communautaire	993,99 \$
Ville-Marie	ECO-QUARTIER SAINTE-MARIE	Social et communautaire	2 052,15 \$
Ville-Marie	EDUCALOI	Social et communautaire	5 788,87 \$
Ville-Marie	FEDERATION QUEBECOISE DES CENTRES DE READAPTATION POUR PERSONNES ALCOOLIQUES ET AUTRES TOXICOMANES	Social et communautaire	4 406,34 \$
Ville-Marie	FONDATION D'AIDE DIRECTE - SIDA MONTREAL	Social et communautaire	1 501,08 \$
Ville-Marie	FONDATION DES SERVICES D'EMPLOI POUR LES JEUNES/YOUTH EMPLOYMENT SERVICES FOUNDATION	Social et communautaire	2 512,00 \$
Ville-Marie	FONDATION EPOC MONTREAL	Social et communautaire	10 000,00 \$
Ville-Marie	FONDATION LUCIE ET ANDRE CHAGNON	Social et communautaire	10 000,00 \$
Ville-Marie	FONDATION POORNA-JNANA YOGA INC.	Social et communautaire	7 000,01 \$
Ville-Marie	GROUPE D'ENTRAIDE A L'INTENTION DES PERSONNES SEROPOSITIVES ET ITINERANTES	Social et communautaire	2 070,71 \$
Ville-Marie	GROUPE ITINERANCE ET TRAVAIL DE MONTREAL INC.	Social et communautaire	2 942,30 \$
Ville-Marie	IMAGES INTERCULTURELLES	Social et communautaire	2 013,56 \$
Ville-Marie	INFO-TABAC	Social et communautaire	1 470,00 \$
Ville-Marie	LA BOURGADE INC.	Social et communautaire	4 181,26 \$
Ville-Marie	LA FONDATION DE LA TOLERANCE	Social et communautaire	2 339,53 \$
Ville-Marie	LA FONDATION PAUL GERIN-LAJOIE POUR LA COOPERATION INTERNATIONALE	Social et communautaire	10 000,00 \$
Ville-Marie	LA FONDATION QUEBECOISE POUR L'ALPHABETISATION	Social et communautaire	9 607,50 \$
Ville-Marie	LA PASSERELLE - CENTRE D'ENTRAIDE PROFESSIONNELLE ET SPIRITUELLE	Social et communautaire	914,67 \$
Ville-Marie	LE GROUPE COMMUNAUTAIRE L'ITINERAIRE	Social et communautaire	2 472,02 \$
Ville-Marie	LE PAS DE LA RUE	Social et communautaire	2 683,16 \$
Ville-Marie	LEAVE OUT VIOLENCE "L.O.V.E."	Social et communautaire	3 464,00 \$
Ville-Marie	LEAVE OUT VIOLENCE "L.O.V.E."	Social et communautaire	1 688,75 \$
Ville-Marie	LES CONSEILLERS EN DEVELOPPEMENT DE L'EMPLOYABILITE INC.	Social et communautaire	3 667,10 \$
Ville-Marie	LES IMPATIENS	Social et communautaire	5 013,76 \$
Ville-Marie	LES SERVICES COMMUNAUTAIRES CATHOLIQUES (F.C.C.S.) INC.	Social et communautaire	5 202,52 \$
Ville-Marie	L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES	Social et communautaire	6 951,37 \$
Ville-Marie	MEDECINS DU MONDE	Social et communautaire	1 386,00 \$
Ville-Marie	MEDECINS DU MONDE	Social et communautaire	4 620,00 \$
Ville-Marie	MONDEQUITABLE	Social et communautaire	8 240,03 \$
Ville-Marie	MOUVEMENT D'EDUCATION POPULAIRE ET D'ACTION COMMUNAUTAIRE DU QUEBEC INC.	Social et communautaire	1 476,59 \$
Ville-Marie	OPERATION PLACEMENT JEUNESSE INC.	Social et communautaire	3 333,54 \$

Ville-Marie	POUSSONS POUSETTES DU QUARTIER CENTRE-SUD DE MONTREAL	Social et communautaire	1 609,44 \$
Ville-Marie	PROGRAMME D'AIDE AUX MEDECINS DU QUEBEC	Social et communautaire	2 341,50 \$
Ville-Marie	PROGRAMME INTERVENTION ET RECHERCHE PSYCAUSES INC. (DIOGENE)	Social et communautaire	2 602,35 \$
Ville-Marie	PROJET D'INTERVENTION AUPRES DES MINEURS PROSTITUES P.I.A.M.P.	Social et communautaire	2 268,00 \$
Ville-Marie	QUEBEC COMMUNITY GROUPS NETWORK	Social et communautaire	3 756,91 \$
Ville-Marie	RÉGROUPEMENT QUEBÉCOIS DES ORGANISMES POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOYABILITÉ	Social et communautaire	1 530,78 \$
Ville-Marie	RESEAU QUEBÉCOIS POUR CONTRER LES ABUS ENVERS LES AINÉS	Social et communautaire	2 016,00 \$
Ville-Marie	SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES (DIVISION DU QUÉBEC)	Social et communautaire	10 000,00 \$
Ville-Marie	SOCIÉTÉ CANADIENNE DE L'HEMOPHILIE	Social et communautaire	4 342,93 \$
Ville-Marie	STELLA L'AMIE DE MAIMIE	Social et communautaire	1 970,98 \$
Ville-Marie	TEL AIDE	Social et communautaire	2 445,44 \$
Ville-Marie	UNION DES TRAVAILLEURS ACCIDENTÉS DE MONTREAL (U.T.A.M.)	Social et communautaire	1 386,00 \$
Ville-Marie	CARREFOUR MARGUERITE BOURGEOYS	Loisirs	4 527,08 \$
Ville-Marie	ÉCOLE DE JOAILLERIE DE MONTREAL	Loisirs	5 301,51 \$
Ville-Marie	LA CORPORATION ST-LAURENT GRANDS LACS	Loisirs	1 088,17 \$
Ville-Marie	LES ÉDITIONS PROTÉGEZ-VOUS	Loisirs	5 222,78 \$

Sous-total

463 839,03 \$

Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension			
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE DES METIERS DU CUIR DE MONTREAL	Art et culture	1 581,94 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	DYNAMO THEATRE INC.	Art et culture	1 248,01 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	SOCIETE POUR LA PROMOTION DE LA DANSE TRADITIONNELLE QUEBECOISE	Art et culture	1 480,88 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	THEATRE BOUCHES DECOUSUES	Art et culture	1 078,58 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	THEATRE DE L'ŒIL INC.	Art et culture	3 404,94 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ACTION TRAVAIL DES FEMMES DU QUEBEC INC.	Social et communautaire	1 294,90 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ALLIANCE DES COMMUNAUTES CULTURELLES POUR L'EGALITE DANS LA SANTE ET LES SERVICES SOCIAUX AU QUEBEC	Social et communautaire	3 610,77 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ASSOCIATION DES CITOYENS AGES GRECO-CANADIENS DE MONTREAL "ASKLIPIOS"	Social et communautaire	1 845,06 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ASSOCIATION PAN NAXIAN DE MONTREAL	Social et communautaire	783,88 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ASSOCIATION QUEBECOISE DES TRAUMATISES CRANIENS	Social et communautaire	2 379,95 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	BUREAU DE CONSULTATION JEUNESSE INC.	Social et communautaire	1 087,65 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	BUREAU DE CONSULTATION JEUNESSE INC.	Social et communautaire	1 176,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE COMMUNAUTAIRE CEFEDI	Social et communautaire	1 596,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE COMMUNAUTAIRE LA LUMIERE DU LENDEMAIN	Social et communautaire	731,42 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE CULTUREL ALGERIEN	Social et communautaire	1 074,21 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE DE FORMATION POPULAIRE C.F.P.	Social et communautaire	178,85 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE DE LA COMMUNAUTE SOURDE DU MONTREAL METROPOLITAIN	Social et communautaire	2 234,13 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE DES FEMMES D'ICI ET D'AILLEURS	Social et communautaire	1 239,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE GENERATION EMPLOI	Social et communautaire	10 000,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CENTRE QUEBECOIS POUR LA DEFICIENCE AUDITIVE	Social et communautaire	710,34 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	CLAM (CARREFOUR DE LIAISON ET D'AIDE MULTI-ETHNIQUE)	Social et communautaire	4 177,70 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	COMMUNAUTIQUE	Social et communautaire	1 815,93 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	COOPERATIVE DE SOLIDARITE NOVAIDE	Social et communautaire	2 038,40 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	COOPERATIVE DE SOLIDARITE NOVAIDE	Social et communautaire	348,02 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	EDUCATION-COUP-DE-FIL	Social et communautaire	1 089,64 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	EMPLOI JEUNESSE 16-25 INC.	Social et communautaire	4 135,32 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	FEDERATION DES ASSOCIATIONS DE FAMILLES MONOPARENTALES ET RECOMPOSEES DU QUEBEC	Social et communautaire	1 155,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	GROUPE D'ACTION POUR LA PREVENTION DE LA TRANSMISSION DU VIH ET DE L'ERADICATION DU SIDA (GAP-VIES)	Social et communautaire	3 277,68 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	GROUPE D'AIDE ET D'INFORMATION SUR LE HARCELEMENT SEXUEL AU TRAVAIL DE LA PROVINCE DE QUEBEC INC.	Social et communautaire	2 120,50 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	GROUPE DE RECHERCHE ET DE FORMATION SUR LA PAUVRETE DU QUEBEC	Social et communautaire	974,23 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LA FRATERNITE PAN ARKADIAN DU CANADA/PAN ARKADIAN BROTHERHOOD OF CANADA	Social et communautaire	1 295,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LA LIGUE DES DROITS ET LIBERTES	Social et communautaire	901,63 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LE BOUCLIER D'ATHENA, SERVICES FAMILIAUX	Social et communautaire	2 886,79 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LE CENTRE D'ALPHABETISATION DE VILLERAY, LA JARNIGOINE INC	Social et communautaire	1 869,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LE REGROUPEMENT DES MAISONS DES JEUNES DU QUEBEC INC.	Social et communautaire	1 011,01 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	L'ENJEU : CAP SUR L'EMPLOI INC.	Social et communautaire	5 112,96 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LES ENFANTS DE BETHANIE	Social et communautaire	2 100,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	LES GRAND-MERES CARESSES INC.	Social et communautaire	732,41 \$

Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	MICRO-RECYC-COOPERATION	Social et communautaire	710,80 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	OBJECTIF EMPLOI 40 ANS PLUS DE MONTREAL	Social et communautaire	1 355,47 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ORGANISATION POPULAIRE DES DROITS SOCIAUX-REGION MONTREAL (O.P.D.S.-R.M.)	Social et communautaire	2 087,40 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	RESEAU ADO DU QUEBEC	Social et communautaire	2 638,44 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	RESEAU HOMMES QUEBEC (R.H.Q.)	Social et communautaire	875,50 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	SEP (SERVICE D'ENTRAIDE PASSERELLE)	Social et communautaire	1 618,88 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	SOCIETE D'EDUCATION POUR LE CYCLISME A MONTREAL	Social et communautaire	4 345,15 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	L'ASSOCIATION GRECQUE DE ILIAN "ERMIS"	Loisirs	1 167,60 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	ORGANISATION SPIRITUELLE MONDIALE DES BRAHMA KUMARIS	Loisirs	5 544,00 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	SPORT ET LOISIR DE L'ILE DE MONTREAL	Loisirs	1 385,16 \$
Sous-total			97 506,13 \$
Total		534	1 630 170,51 \$

2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.30 1071361001

CE07 1823

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- de convenir une entente, d'une durée de 3 ans, avec l'organisme à but non lucratif Le Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (G.U.E.P.E.) pour la fourniture des services éducatifs dans le domaine de l'environnement et de la conservation dans le réseau des parcs-nature, des services d'accueil, des comptoirs de rafraîchissements et de location d'équipements dans certains parcs-nature, et pour l'exploitation de la maison du Ruisseau, le bon maintien des lieux, installations et équipements de la Ville, pour un montant de 310 400,61 \$;
- 2- d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de cette somme pour la période du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2010 ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.31 1072573003

CE07 1824

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accorder un soutien financier de 100 000 \$ à la Mission Old Brewery pour l'année 2007, afin d'assurer des services d'accueil, de référence, d'accompagnement et de suivi à des personnes itinérantes;
- 2- d'approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.32 1072586003

CE07 1825

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un soutien financier non-récurrent total de 52 259 \$ aux organismes ci-après désignés, au montant indiqué en regard de chacun d'eux :

Organisme	Projet	Montant
La Maison d'Haïti	Soutien aux parents, une prévention pour les jeunes	15 000\$
Le Conseil des Éducateurs Noirs du Québec inc.	Soutien aux familles de jeunes noirs anglophones pour la lutte au décrochage scolaire et social	15 000\$
La Coalition des femmes des communautés culturelles pour l'emploi	Agir sur son potentiel	22 259\$

- 2- d'approuver les projets de convention entre la Ville et ces organismes, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.33 1074251003

CE07 1826

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accorder un soutien financier de 90 000 \$ à l'Institut national de la recherche scientifique afin de consolider et de développer les inventaires patrimoniaux du Vieux-Montréal pour l'année 2007;
- 2- d'approuver un projet d'entente de collaboration entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;

3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.34 1070083004

CE07 1827

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'approuver un projet de protocole d'entente entre la Ville de Montréal et Aéroports de Montréal par lequel la Ville verse une contribution financière maximale de 90 000 \$, taxes incluses, pour la réalisation d'études sur le projet de services ferroviaires passagers entre le centre-ville de Montréal, l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau et l'Ouest de l'île de Montréal ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.35 1073453002

CE07 1828

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'approuver un projet d'acte aux termes duquel Technoparc Saint-Laurent hypothèque en faveur de la Ville les lots 2 642 905 et 2 455 249 du cadastre du Québec.

Adopté à l'unanimité.

20.36 1073911006

CE07 1829

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'autoriser une dépense totale de 20 113 865 \$, taxes incluses, pour l'hébergement du centre informatique de la Ville de Montréal, pour une durée de 5 ans, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;
- 2- d'octroyer à IBM Canada Ltée, firme ayant obtenu le plus haut pointage final, le contrat à cette fin, à compter du 1^{er} mars 2008, pour un montant total approximatif de 18 597 899 \$, taxes incluses, ainsi qu'un montant de 567 741 \$, taxes incluses, pour les frais de déménagement et de transition conformément aux documents de l'appel d'offres public 07-10409 ;

- 3- d'approuver le projet d'addenda no 2 modifiant la convention intervenue entre la Ville et CGI (CO01 02583) modifiée et autoriser une dépense de 326 903 \$, taxes incluses, afin de prolonger la période d'hébergement de 2 mois à compter du 1^{er} janvier 2008, pour assurer la transition ;
- 4- d'autoriser une dépense totalisant 227 726,80 \$, taxes incluses, pour la mise à niveau de certains des logiciels centraux et verser 141 201,14 \$ à la firme BMC Software Canada inc. et 86 525,65 \$ à la firme C.A. Computer Associates International inc. à cette fin ;
- 5- d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.38 1074048006

CE07 1830

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser une dépense de 3 352 400 \$, taxes incluses, pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire, là où requis, dans les tronçons de rues suivantes : rue Saint-Roch, de l'avenue Stuart à l'avenue Bloomfield; l'avenue Wiseman, d'un point au sud de la rue Saint-Roch à un point au nord de la rue Saint-Roch; l'avenue Ball, de l'avenue Wiseman à l'avenue Outremont, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant ;
- 2- d'accorder au plus bas soumissionnaire conforme, Bentech Construction inc., le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 3 185 000 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 9390 ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.39 1074002063

CE07 1831

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser une dépense de 1 258 200 \$, taxes incluses, pour la reconstruction d'un égout combiné et d'une conduite d'eau secondaire, là où requis, dans les tronçons de rues suivantes : rue Molière, du boulevard Saint-Laurent à la rue Casgrain; rue Ogilvy, de la rue Stewart à la rue Wiseman, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;
- 2- d'accorder au plus bas soumissionnaire conforme, Construction Canasa inc., le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 1 194 900 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 9387;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.40 1073443026

CE07 1832

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et le Centre universitaire de santé de McGill (CUSM) relativement à la réalisation, au partage de coûts et à la gestion d'un ensemble de travaux publics municipaux liés à l'implantation du CUSM sur le site de l'ancienne cour de triage Glen.

Adopté à l'unanimité.

20.45 1061231008

CE07 1833

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation, à des fins de place publique, des terrains constitués des lots 2 160 616, 2 160 618 et 2 160 619 du cadastre du Québec, conformément au plan C-135 (article 1) et C-136 (articles 1 et 2) Saint-Laurent ;
- 2- de mandater la direction du Contentieux pour entreprendre toutes les procédures requises à cette fin;
- 3- de décréter que le conseil municipal de la Ville exerce les compétences de la Ville à l'égard de cet équipement culturel ;
- 4- d'autoriser une dépense de 7,3 M\$ pour cette acquisition ;
- 5- d'autoriser le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine à garder en disponibilité la somme de 7,3 M\$ ci-dessus mentionnée pour pourvoir aux indemnités à être versées aux expropriés et à déposer à la Cour supérieure, sur demande de la direction du Contentieux, le montant de l'indemnité provisionnelle prévue par la Loi, si nécessaire ;
- 6- d'autoriser un virement de 1,9 M\$ en provenance du budget d'agglomération du projet 35015 du Service des finances vers le budget municipal du projet 35010 du Service de mise en valeur du territoire et du patrimoine, afin de couvrir un engagement de 2006, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel ;
- 7- d'imputer ces dépenses, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.46 1071233017

CE07 1834

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'accepter la recommandation du comité aviseur mis en place dans le cadre de la révision de la gouvernance des Jeux de Montréal à l'effet de retenir la Commission sportive Montréal-Concordia à titre de partenaire pour ce programme ;
- 2- d'accorder un soutien financier de 178 400 \$ par année, à cet organisme ainsi qu'un soutien technique, sans facturation par les services de la Ville et les arrondissements, à compter de 2008 pour la durée du protocole ;
- 3- d'accorder un montant de 20 000 \$ à titre de soutien exceptionnel pour l'année 2007, afin d'assurer la mise en place des partenariats requis et la préparation des prochains Jeux de Montréal 2008 ;
- 4- d'approuver un projet de protocole d'entente entre la Ville de Montréal et cet organisme, pour une durée de trois ans, renouvelable automatiquement, établissant les modalités et conditions de versement de ces soutiens financier et technique ;
- 5- d'autoriser la directrice générale adjointe du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à signer ce protocole d'entente ;
- 6- d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.47 1071121004

CE07 1835

Il est

RÉSOLU :

- 1- de ratifier la dépense de 7 100,11 \$ relative au déplacement en Chine de M. Gérald Tremblay, maire de Montréal, du 5 au 8 septembre 2007, dans le but de participer au Forum économique mondial de Dalian ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.01 1074344007

CE07 1836

Il est

RÉSOLU :

d'approuver les calendriers des assemblées régulières du conseil municipal et du conseil d'agglomération pour l'année 2008, joints au présent extrait de résolution et identifiés par la greffière adjointe par intérim.

Adopté à l'unanimité.

30.02 1072904002

CE07 1837

Il est

RÉSOLU :

de nommer M. Jean Bartolo, en remplacement de M. Marc Ostiguy, pour une période de trois ans, à la Commission du régime de retraite des pompiers de la Ville de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

30.03 1073720005

CE07 1838

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- d'approuver la répartition et la distribution entre les organismes CLD d'une somme de 752 400 \$ reçue du gouvernement du Québec à titre de contribution additionnelle pour l'année 2007-2008 ;
- 2- de mandater le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine pour assurer le suivi financier et administratif auprès des arrondissements, des villes reconstituées, des organismes CLD et du ministère, le tout en conformité avec les exigences de ce dernier ;
- 3- d'autoriser un budget additionnel de dépenses équivalent au revenu additionnel au montant de 752 400 \$;
- 4- d'imputer ce revenu et cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel ;
- 5- d'approuver le projet de résolution suivant :
 - 1- Attendu l'iniquité dans l'allocation des ressources par le gouvernement du Québec entre les CLD de Montréal et les CLD hors Montréal ;
 - 2- Attendu que Montréal :
 - génère 36 % de l'activité économique de la province mesurée par le PIB (2006)
 - compte 35 % des emplois de la province (Recensement de 2001)
 - compte 25 % des établissements de la province (2006)
 - compte la majorité des centres de recherche de la province, Montréal représente 25 % de la population de la province (2006) et
 - ne reçoit que 21 % (soit 12,7 M\$) de l'enveloppe budgétaire annuelle totale de 60,2 M\$ octroyée par le gouvernement du Québec aux CLD de la province ;
 - 3- Attendu que dans le cadre du Budget 2007 du gouvernement du Québec, une somme totale de 60 M\$ sera versée aux CLD de la province sur cinq ans à compter de 2007 et que, pour cette première année, l'enveloppe budgétaire de 752 400 \$ remise à Montréal ne représente que 10,7 % de l'enveloppe totale remise ;

Il est recommandé :

de demander au gouvernement du Québec d'octroyer à Montréal la juste part qui lui revient.

Adopté à l'unanimité.

30.04 1070878001

CE07 1839

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser l'ajustement des dépenses réelles de 2006 encourues par les villes liées pour les activités relevant du « Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'élimination et de la valorisation des matières résiduelles aux municipalités liées » et de verser aux villes liées suivantes les montants ci-après indiqués :

Dollard-des-Ormeaux	14 957,75 \$
Hampstead	110 810,21 \$
Kirkland	213 472,74 \$
Montréal-Ouest	8 070,86 \$
Pointe-Claire	124 193,58 \$

- 2- d'autoriser l'ajustement des dépenses réelles relatives à l'activité « premiers répondants » relevant de la Ville de Côte-Saint-Luc et de lui verser 53 924 \$ à cette fin ;
- 3- de mandater le Service des finances afin de récupérer la portion des contributions non dépensée en 2006 par les villes liées relativement aux crédits dédiés à l'activité déléguée « élimination et valorisation des matières résiduelles » ;
- 4- d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.05 1074259001

CE07 1840

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du tableau de transmission des arrondissements en regard de leur budget de fonctionnement 2008 et de leur PTI 2008-2010.

Adopté à l'unanimité.

30.06 1071362021

CE07 1841

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'abroger la résolution 57895 de la séance du comité exécutif du 24 avril 1972 relative à la confection du rôle de la valeur locative ou tout autre résolution au même effet.

Adopté à l'unanimité.

30.07 1073839003

CE07 1842

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser le virement des crédits budgétaires au montant de 4 233 333 \$ pour l'année 2007, en provenance des dépenses générales d'administration, conformément à la résolution CE06 1170 concernant la mise en place du Centre d'expertise SIMON (CES) ;
- 2- d'effectuer ce virement de crédits conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.08 1073224003

CE07 1843

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser un virement budgétaire de 1 397 699 \$ du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, pour la rénovation de la piste d'athlétisme, l'installation d'un système d'éclairage et la construction d'un chalet de service au parc Étienne-Desmarreau ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.09 1070953001

CE07 1844

Il est

RÉSOLU :

de ne pas porter en appel devant la Cour suprême du Canada le jugement de la Cour d'appel rendu le 7 septembre 2007 dans son dossier 500-09-015923-055 impliquant la Société d'énergie Talisman inc.

Adopté à l'unanimité.

30.10 1071804005

CE07 1845

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil d'agglomération, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les subventions à la restauration et à la rénovation des bâtiments à valeur patrimoniale et aux fouilles archéologiques (04-026) » et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

Adopté à l'unanimité.

40.01 1070601001

CE07 1846

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'adopter, avec modifications, le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la construction et la transformation des bâtiments (R.R.V.M., c. C-9.2) ».

Adopté à l'unanimité.

40.03 1070601005

CE07 1847

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'adopter le règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) ».

Adopté à l'unanimité.

40.04 1072799029

CE07 1848

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

d'approuver le Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments industriels (Programme *réussir@montréal* - Industrie), version modifiée.

Adopté à l'unanimité.

40.05 1072438001

CE07 1849

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver le Règlement 1051-356 modifiant le Règlement de zonage 1051, adopté le 6 février 2007 par le conseil d'arrondissement de Saint-Laurent, celui-ci étant conforme au Plan d'urbanisme révisé de la Ville de Montréal ;
- 2- d'autoriser le greffier par intérim à délivrer un certificat de conformité à son égard et à en transmettre une copie certifiée conforme à l'arrondissement.

Adopté à l'unanimité.

40.06 1062622105

CE07 1850

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'inscrire à l'ordre du jour du conseil municipal, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments à usage dérogatoire » et d'en recommander l'adoption à une séance ultérieure ;
- 2- d'inscrire à l'ordre du jour du conseil municipal, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement de délégation du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement concernant l'application conjointe d'un programme de subventions relatives aux bâtiments à usage dérogatoire » et d'en recommander l'adoption à une séance ultérieure ;

de recommander au conseil municipal :

- 3- de mandater le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine (SMVTP) pour assumer la coordination et le contrôle de ce programme et effectuer les tâches qui lui sont dévolues dans l'application du Programme de subventions relatif aux bâtiments à usage dérogatoire ;
- 4- d'approuver le report des soldes annuels du Programme de subventions relatif aux bâtiments à usage dérogatoire à compter de l'exercice 2008, afin de disposer des fonds nécessaires au versement de l'aide selon le calendrier prévu au présent règlement ;

- 5- d'imputer la dépense de ce programme de subventions (15 M\$) conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

40.07 1071628003

CE07 1851

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil municipal, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement du conseil de la ville sur la subdélégation de certains pouvoirs relatifs à des équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif identifiés à l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) » et d'en recommander l'adoption à une séance ultérieure.

Adopté à l'unanimité.

40.09 1073430002

CE07 1852

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil municipal, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 2 900 000 \$ pour la conception et la construction du complexe aquatique et sportif de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville ».

Adopté à l'unanimité.

40.10 1070952003

CE07 1853

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'entériner le projet de convention de départ intervenu entre la Ville et M. Marc Boucher, directeur de la Sécurité du revenu et du développement social ;
- 2- d'autoriser le directeur général à signer ladite convention pour et au nom de la Ville ;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrite au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

50.01 1072707012

CE07 1854

Il est

RÉSOLU :

de renouveler, pour une période de quatre (4) ans, le mandat des cadres de direction suivants :

- Mme Céline Topp, du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2010, à titre de directrice du Bureau du patrimoine, de la toponymie et de l'expertise ;
- M. Denis Quirion, du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2010, à titre de directeur de projet, Développement du logement social et abordable ;
- M. Pierre Beaulieu, du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2010, à titre de directeur, Analyse financière et administration ;
- M. Arnold Beaudin, du 7 septembre 2007 au 6 septembre 2011, à titre de directeur, Planification du développement du territoire,

le tout, conformément à l'article 4.1 de la Politique de rémunération des cadres de direction et des cadres administratifs de la Ville de Montréal (CE07 1509).

Adopté à l'unanimité.

50.02 1074398002

CE07 1855

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser le prêt de service de Madame Johanne Beudet au Centre de partenariat pour le développement municipal, dans le cadre du Programme d'aide aux gouvernements locaux Aceh-Canada, post-tsunami, pour une durée maximale de 6 semaines au cours de l'année 2008 sous forme de sessions de deux semaines ;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

50.03 1073988001

Levée de la séance à 13 h 50

70.01

Les résolutions CE07 1789 à CE07 1855 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Frank Zampino
Président du comité exécutif

Yves Saindon
Greffier et directeur par intérim